

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 167

A. TITEL

*Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië betreffende een tijdelijke plaatsing van troepen van het Koninkrijk der Nederlanden in Jordanië;
Amman, 2 oktober 2014*

B. TEKST

De Engelse tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 2014, 175

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2014, 175

Het Protocol, opgenomen in rubriek H hieronder, heeft ingevolge artikel 7, onderdeel e, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2014, 175

Het Verdrag van 2 oktober 2014, waarvan de geldigheid op 2 oktober 2015 zou aflopen, blijft ingevolge het gestelde in artikel 1 van het in rubriek H hieronder opgenomen Protocol van kracht tot de missie voltooid is of tot 2 oktober 2016, al naar gelang van wat het eerst is.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt het Protocol, evenals het Verdrag van 2 oktober 2014, alleen voor Nederland (het Europese deel).

Koninkrijk der Nederlanden**Verdrag van 2 oktober 2014**

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Nederland (in Europa)		02-10-2014		02-10-2016
Nederland (Bonaire)				
Nederland (Sint Eustatius)				
Nederland (Saba)				
Aruba				
Curaçao				
Sint Maarten				

Koninkrijk der Nederlanden

Protocol van 28 september 2015

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Nederland (in Europa)		28-09-2015		02-10-2016
Nederland (Bonaire)				
Nederland (Sint Eustatius)				
Nederland (Saba)				
Aruba				
Curaçao				
Sint Maarten				

H. VERLENGING

Op 28 september 2015 is een Protocol tot stand gekomen tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië, waarin het Verdrag van 2 oktober 2014, waarvan de geldigheid op 2 oktober 2015 zou aflopen, wordt verlengd. De tekst van dit Protocol luidt als volgt:

Protocol establishing the prolongation of the Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Hashemite Kingdom of Jordan on a temporary deployment of troops of the Kingdom of the Netherlands in Jordan

The Kingdom of the Netherlands,

and

The Hashemite Kingdom of Jordan

Referring to the Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Hashemite Kingdom of Jordan on a temporary deployment of troops of the Kingdom of the Netherlands in Jordan, concluded on 2 October 2014 (hereinafter "the Agreement"),

Recalling the expiry of the Agreement as per 2 October 2015,

Desiring to continue their good co-operation as reflected in the Agreement,

Have agreed on the following:

Article 1

The Agreement, which is due to expire on 2 October 2015, shall be prolonged from 2 October 2015 until the completion of the mission, as referred to in Article 2, and under the terms of Article 13 of the Agreement, but not later than 2 October 2016.

Article 2

This Protocol shall enter into force on the date of its last signature, and shall, if the date of that signature is later than 2 October 2015, have retroactive effect to that date.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE, in two originals, at Amman, on 28 September 2015, in the English language.

For the Government of the Kingdom of the Netherlands,

PAUL VAN DEN IJSSEL
Ambassador of the Kingdom of the Netherlands

For the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan,

MAJ. GEN. ZIAD HAMDJI MAJALI
Vice Chairman, Joint Chiefs of Staff Jordanian Armed Forces

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat het Protocol zal zijn bekendgemaakt in Nederland (het Europese deel) op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *dertigste* september 2015.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

A.G. KOENDERS